Mercatini Originali Alto Adige
Original Südtiroler Christkindlmärkte

Vipiteno / Sterzing

Sterzing · Vipiteno
Glockenweihnacht
Mercatino di Natale
27.11.2026 - 06.01.2027



Indice

Il Natale è ovunque	4
Dalla regione per la regione	6
Panoramica e orari di apertura	8
Biglietto sostitutivo di Buon Anno	10
Saluto del Sindaco	11
La dolce melodia delle campane ...	12
Piantina degli espositori	15
Espositori	16
Piantina della città	18-19
Programma	20-22
Visita alla Torre delle Dodici	28
Sfilata di S. Nicolò e diavoli	29
Orari Sante Messe	30
La campana dei desideri	31
I mercatini delle alpi	32-33
Sci di fondo	34
Balneum	35
Audioguida Hearonymus	36
Sponsor	37-39

Inhaltsverzeichnis

Überall ist Weihnachten	5
Von der Region für die Region	7
Übersicht und Öffnungszeiten	9
Neujahrsentschuldigungskarte	10
Grußworte des Bürgermeisters	11
Süßer die Glocken nie klingen ...	13
Plan der Aussteller	15
Aussteller	17
Stadtplan	18-19
Programm	24-26
Besichtigung des Zwölferturms	28
Nikolaus- & Krampusumzug	29
Gottesdienste im Advent	30
Wunschglocke	31
Alpen-Advent	22-33
Langlaufen	34
Balneum	35
Audioguide Hearonymus	36
Sponsoren	37-39

Il Natale è ovunque

Luci scintillanti, stelle di paglia in filigrana e alberi di Natale di ogni dimensione creano un'atmosfera incantata. Sono le città di Bolzano, Merano, Bressanone, Brunico e Vipiteno a racchiudere le amate tradizioni del periodo dell'Avvento. Non solo i loro centri storici con i Mercatini di Natale Originali dell'Alto Adigei: l'attesa del Natale è ovunque. Passeggia lungo vicoli addobbati con ghirlande, assaggia le delizie locali, conosci una nuova cultura e partecipa a concerti e mostre. Se vuoi approfittare della tranquillità della natura, puoi fare esperienze attive in montagna, nelle vicine aree sciistiche ed escursionistiche.





Überall ist Weihnachten

Funkelnde Lichterketten, filigrane Strohsterne, Christbäume in jeder Größe. Die liebgewonnenen Traditionen der Adventszeit erfüllen die Städte Bozen, Meran, Brixen, Bruneck und Sterzing. Nicht nur in ihren historischen Zentren mit den Original Südtiroler Christkindlmärkten, sondern auch darüber hinaus. Die Vorfreude auf Weihnachten ist überall. Durch Girlandenbehängte Gassen flanieren, Kulinarik und Gastkultur genießen, Konzerte und Ausstellungen besuchen. Wer sich in der besinnlichen Ruhe der Natur bewegen will, bekommt in den umliegenden Ski- und Wandergebieten in den Genuss von aktiven Erlebnissen am Berg.







Dalla regione per la regione

Dalle tradizionali sculture in legno a gioielli originali e prodotti di lana fatti a mano. La scelta è ampia, ma la differenza è l'attenzione ai dettagli. Girando i Mercatini di Natale Originali dell'Alto Adige, l'importanza che ricoprono i prodotti regionali cade subito all'occhio. Il profumo delle specialità fatte in casa si diffonde nell'aria e gli stand gastronomici invitano ad assaggiare la cucina altoatesina. Sapere che le risorse vengono utilizzate in modo consapevole e attento è un valore aggiunto per noi e per tutti i visitatori. Inoltre, il certificato „Green Events" contraddistingue questi eventi per un'organizzazione che segue criteri sostenibili.

Von der Region für die Region

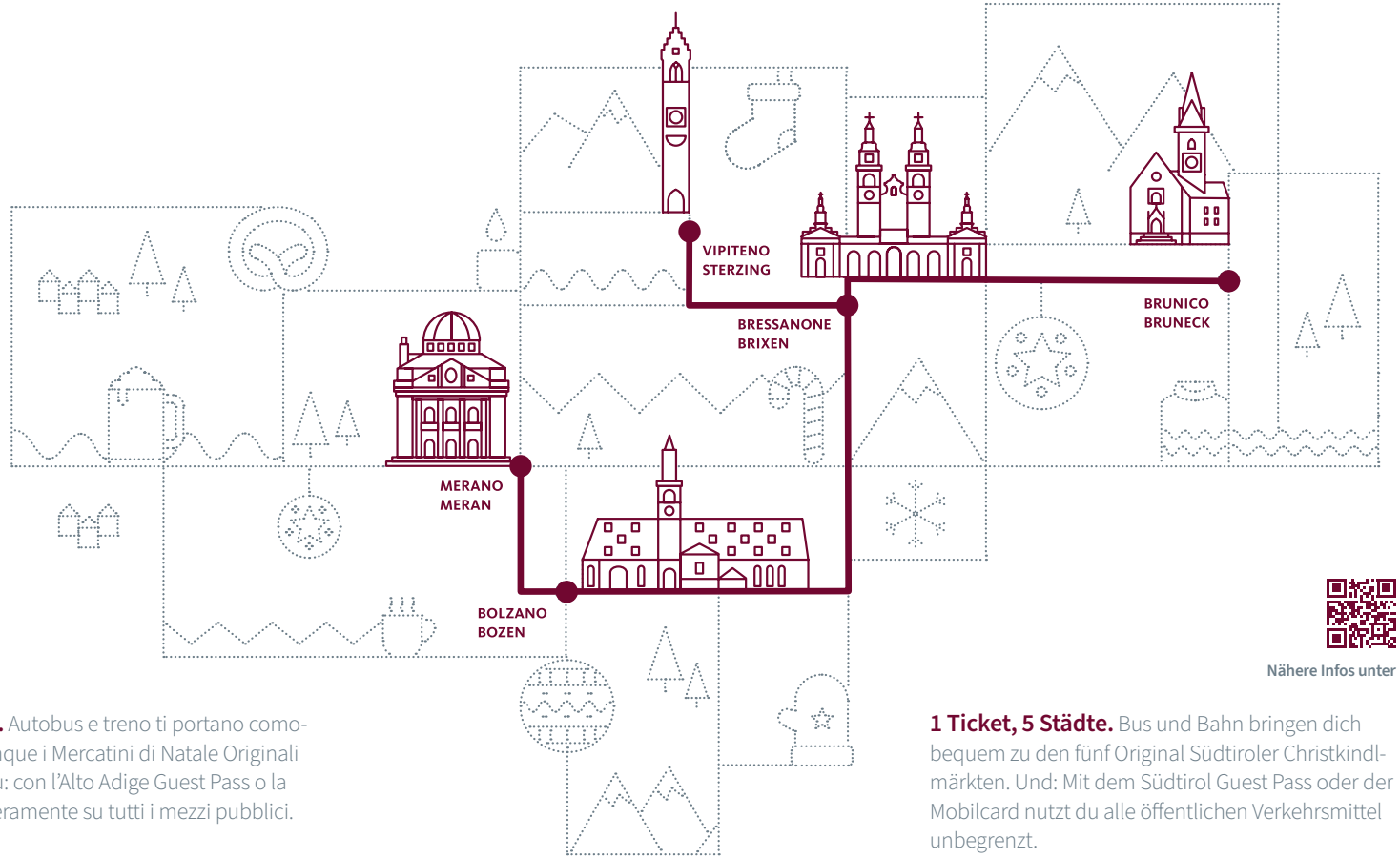
Von traditioneller Holzschnitzkunst, über kreativen Schmuck bis hin zu handgemachten Wollprodukten. Die Auswahl an schönen Dingen ist groß, der Unterscheid liegt im Detail. Schon schnell merkt man, dass regionale und typische Produkte auf den Original Südtiroler Christkindlmärkten Vorrang haben. In der Luft schwebt der Duft von hausgemachten Spezialitäten, Gastronomiestände laden zur Kostprobe der Südtiroler Küche. Dabei tut es gut zu wissen, dass bewusst und sorgsam mit den Ressourcen umgegangen wird.
Das Zertifikat „Green Events" zeichnet diese nachhaltigen Veranstaltungen aus.

I cinque Mercatini Originali Alto Adige

27.11.2026 - 06.01.2027

Die fünf Original Südtiroler Christkindlmärkte

27.11.2026 - 06.01.2027



Per saperne di più

1 biglietto, 5 città. Autobus e treno ti portano comodamente a tutti e cinque i Mercatini di Natale Originali dell'Alto Adige. In più: con l'Alto Adige Guest Pass o la Mobilcard viaggi liberamente su tutti i mezzi pubblici.

Nähere Infos unter

1 Ticket, 5 Städte. Bus und Bahn bringen dich bequem zu den fünf Original Südtiroler Christkindlmärkten. Und: Mit dem Südtirol Guest Pass oder der Mobilcard nutzt du alle öffentlichen Verkehrsmittel unbegrenzt.

Orario d'apertura del Mercatino di Natale

Dal 27 novembre fino al 6 gennaio:

- Tutti i giorni dalle 10:00 alle 19:00
- 24 dicembre dalle 10:00 alle 13:00 (facoltativamente fino alle 17:00)
- 25 dicembre facoltativamente dalle 10:00 alle 19:00
- 31 dicembre dalle 10:00 alle 17:00

Öffnungszeiten Glockenweihnacht

Vom 27. November bis zum 6. Jänner:

- Täglich von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr
- 24. Dezember von 10:00 – 13:00 Uhr (optional bis 17.00 Uhr)
- 25. Dezember optional 10.00 Uhr – 19.00 Uhr
- 31. Dezember von 10:00 – 17.00 Uhr

Biglietto sostitutivo degli auguri di Buon Anno della città di Vipiteno 2027



Quest'anno il motivo del Biglietto sostitutivo degli auguri di Buon Anno è opera dell'artista Stefan Plank dell'Alta Val d'Isarco e si intitola "Persefone" (acrilico, pastello a olio, inchiostro e frattali di Lichtenberg su legno). Giovanni Nepomuceno e Persefone fungono da simboli di fedeltà, silenzio e passaggio tra mondi opposti. Entrambi si trovano sull'orlo dell'abisso tra vita e morte, luce e oscurità. Attraverso il loro sacrificio e la loro discesa nelle profondità, incarnano l'idea che la costanza, il silenzio e la fedeltà interiore possano aiutare a superare dualità e contrasti.
Il biglietto sostitutivo viene presentato ufficialmente in occasione dell'apertura del mercatino di Natale di Vipiteno ed è disponibile come stampa artistica limitata e firmata presso la Cassa Raiffeisen Wipptal e la Biblioteca Civica di Vipiteno. Secondo una lunga tradizione, il ricavato della vendita dei biglietti viene devoluto a una buona causa. Presso la Biblioteca Civica è possibile acquistare anche i biglietti degli anni passati. Il biglietto sostitutivo attuale è disponibile al prezzo di 50 euro, mentre quelli degli anni passati a 30 euro.

Sull'artista
Stefan Plank, nato nel 1988 nell'Alta Val d'Isarco, è un artista multidisciplinare con una voce artistica filosofica e senza compromessi. Ha studiato bioinformatica e filosofia a Vienna. La sua arte è una controproposta radicale alla superficialità, alla falsificazione e all'apatia della società moderna. Ispirato da temi mitologici, dal pessimismo culturale e dal pensiero esistenziale, si muove stilisticamente nelle sfere grezze e oneste dell'Arte Povera e dell'Art Brut. Il suo approccio è profondamente espressionista: non gli interessano le superfici compiacenti, ma il rendere visibili la sostanza e la resistenza. Già solo per questo motivo lavora con pigmenti e vari altri materiali come resina d'albero, resina epossidica, bitume, sapone, rame, paraffina o cera d'api. Lascia che sia il materiale stesso, attraverso le sue proprietà chimiche, a sviluppare un proprio linguaggio.

Neujahrs-entschuldigungs-karte der Stadt Sterzing 2027

Das Motiv der diesjährigen Neujahrsentschuldigungskarte stammt vom Wipptaler Künstler Stefan Plank und trägt den Titel „Persephone" (Acryl, Ölpastell, Tinte, Lichtenbergfraktale auf Holz): Johannes Nepomuk und Persephone dienen als Sinnbilder für Treue, Schweigen und den Übergang zwischen gegensätzlichen Welten. Beide stehen am Abgrund zwischen Leben und Tod, Licht und Dunkelheit. Durch ihr Opfer bzw. ihren Abstieg in die Tiefe verkörpern sie die Idee, dass Beständigkeit, Schweigen und innere Treue helfen können, Dualitäten und Gegensätze zu überwinden.
Die Neujahrsentschuldigungskarte wird im Rahmen der Eröffnung des Sterzinger Weihnachtsmarktes offiziell präsentiert und ist als limitierter und signierter Kunstdruck in der Raiffeisenkasse Wipptal sowie in der Stadtbibliothek Sterzing erhältlich. Gemäß einer jahrhundertealten Tradition wird der Erlös aus dem Verkauf der Karten einem guten Zweck zugeführt. In der Stadtbibliothek können auch Neujahrsentschuldigungskarten aus vergangenen Jahren erworben werden. Die aktuelle Karte ist zum Preis von 50 Euro erhältlich, die Karten aus den vergangenen Jahren zu einem Preis von 30 Euro.

Zum Künstler:
Stefan Plank, geboren 1988 im Wipptal, ist ein multidisziplinärer Künstler mit einer philosophischen, kompromisslosen künstlerischen Stimme. Er hat Bioinformatik und Philosophie in Wien studiert. Seine Kunst ist ein radikaler Gegenentwurf zur Seichtheit, Verfälschung und Apathie der modernen Gesellschaft. Inspiriert von mythologischen Stoffen, Kulturpessimismus und existentiellem Denken bewegt er sich stilistisch in den rohen, ehrlichen Sphären der Arte Povera und des Art Brut. Sein Ansatz ist zutiefst expressionistisch: Es geht ihm nicht um gefällige Oberflächen, sondern um das Sichtbarmachen von Substanz und Widerstand. Schon allein deswegen arbeitet er mit Pigmenten und diversen anderen Materialien wie Baumharz, Epoxidharz, Bitumen, Seife, Kupfer, Paraffin oder Bienenwachs. Er lässt das Material durch seine chemischen Eigenschaften eine Sprache entwickeln.

Saluto del Sindaco



Il Santo Natale è un periodo speciale dell'anno, capace di donare momenti di riflessione e serenità. In un mondo sempre più frenetico, è importante concedersi una pausa per assaporare l'atmosfera magica che solo questo periodo sa offrire.
A Vipiteno, questa atmosfera prende vita tra le luci della Torre delle Dodici, i canti natalizi, il suono delle campane del Carillon, il Mercatino di Natale, le musiche dal vivo – in particolare quelle della nostra Banda Musicale – e le splendide decorazioni luminose che adornano Città Nuova e Città Vecchia. A tutto questo si aggiungono i profumi inconfondibili del pan di zenzero, delle mandorle tostate e del vin brulè.
Il tema di quest'anno, **„Campane di Natale",** è rappresentato simbolicamente dalla campana, che più di ogni altra cosa richiama lo spirito natalizio. Le campane, infatti, non solo scandiscono questo tempo di festa, ma sono da sempre un richiamo alla comunità in occasione di numerosi eventi, anche al di fuori del periodo natalizio.
Le campane, però, non sono le uniche protagoniste. Quest'anno, il nostro Mercatino offre al pubblico – sia ai visitatori provenienti da lontano, sia ai nostri concittadini – una ricca selezione di prodotti locali. Gli alberi di Natale, ad esempio, non sono importati, ma provengono direttamente dai boschi dei dintorni, così come autentica e genuina è la merce esposta nelle bancarelle del Mercatino.

Con l'augurio di vivere un sereno e gioioso periodo dell'Avvento, vi saluto cordialmente.
Peter Volgger,
Sindaco della Città di Vipiteno

Grußworte des Bürgermeisters

Weihnachten ist für die gesamte Menschheit etwas sehr Besonderes. Gerade in der heutigen schnelllebigen Zeit ist es wichtig, innezuhalten und eine besondere Atmosphäre zu genießen. Diese Atmosphäre finden Sie in Sterzing mit seinem Zwölferturm, dem Turmsingen, dem Glockenspiel, dem Weihnachtsmarkt, den Weisen der verschiedenen Musikgruppen, besonders jenen der Bürgerkapelle Sterzing, dem schönen Lichterschmuck durch die Alt- und Neustadt sowie durch den Geruch von Lebkuchen, Mandeln und Glühwein usw.. **Die Glockenweihnacht** mit der Glocke verinnerlicht mehr als alles andere die Weihnachtszeit und nicht nur das, die Glocken holen die Bevölkerung zu vielen Veranstaltungen ab, dies auch außerhalb der Weihnachtszeit.
Aber nicht nur mit den obengenannten Maßnahmen werden wir uns unserem Publikum präsentieren, wir werden auch unsere einheimischen Produkte den Gästen sowie auch den Einheimischen näher bringen. So z.B. kommen alle unsere Weihnachtsbäume aus den einheimischen Wäldern und werden nicht von irgendwoher importiert. Dies gilt auch für den Großteil der Waren, welche am Weihnachtsmarkt verkauft werden.

Mit den besten Wünschen
für eine besinnliche Adventszeit in Sterzing
grüßt Sie herzlichst
Peter Volgger,
Bürgermeister der Stadt Sterzing

La dolce melodia delle campane ...

Il suono delle campane ci accompagna durante tutto l'anno. Ma il suono delle campane è comunque sempre più dolce e accogliente durante il periodo natalizio. Forse è per via dell'atmosfera della festività più bella di tutto l'anno, o forse grazie ai ricordi che ognuno di noi ci associa. Le campane di Natale hanno quel qualcosa di magico, un tocco sentimentale, un tocco famigliare. Anche quest'anno il Mercatino di Natale di Vipiteno sarà tutto a tema campane.

A Vipiteno il suono delle campane riempie ogni angolo durante tutto l'arco dell'anno. Dal tono sordo e gentile delle campane delle chiese, al tintinnio brillante ed eccitato dei campanacci dei vari animali al pascolo: ogni campana ha una storia da raccontarci. Proprio per questo motivo il Mercatino di Natale di Vipiteno, membro dei Mercatini Originali dell'Alto Adige, verrà allestito seguendo il tema delle campane, per farci assaporare un'atmosfera ancora più speciale.



Süßer die Glocken nie klingen ...

Glockengeläute begleitet uns das ganze Jahr über. Doch nie klingen Glocken so lieblich und wohlig wie zu Weihnachten. Es mag die besondere Stimmung sein, die uns das schönste Fest im Jahr vermittelt, vielleicht sind es die schönen Erinnerungen, die wir damit verbinden. Weihnachtsglocken haben etwas magisches an sich, etwas sentimentales – etwas weihnachtliches eben. Ganz im Klang der Glocken gehüllt, wird auch heuer die Sterzinger Glockenweihnacht eröffnet.

Sterzing wird das ganze Jahr über von Glockenklang erfüllt. Vom dumpfen, sanftmütigen Ton der Kirchenglocke bis hin zum hellen, aufgeregten Gebimmel kleiner Tierglocken – alle Glocken haben uns immer etwas zu sagen. Gerade deshalb steht der Sterzinger Weihnachtsmarkt, Mitglied der Original Südtiroler Christkindlmärkte, in diesem Jahr ganz unter dem Motto „Glockenweihnacht", spricht uns der wohlklingende Klang der Weihnachtsglocken gerade in dieser Zeit doch ganz besonders an.





Piantina degli espositori
Aussteller am Weihnachtsmarkt

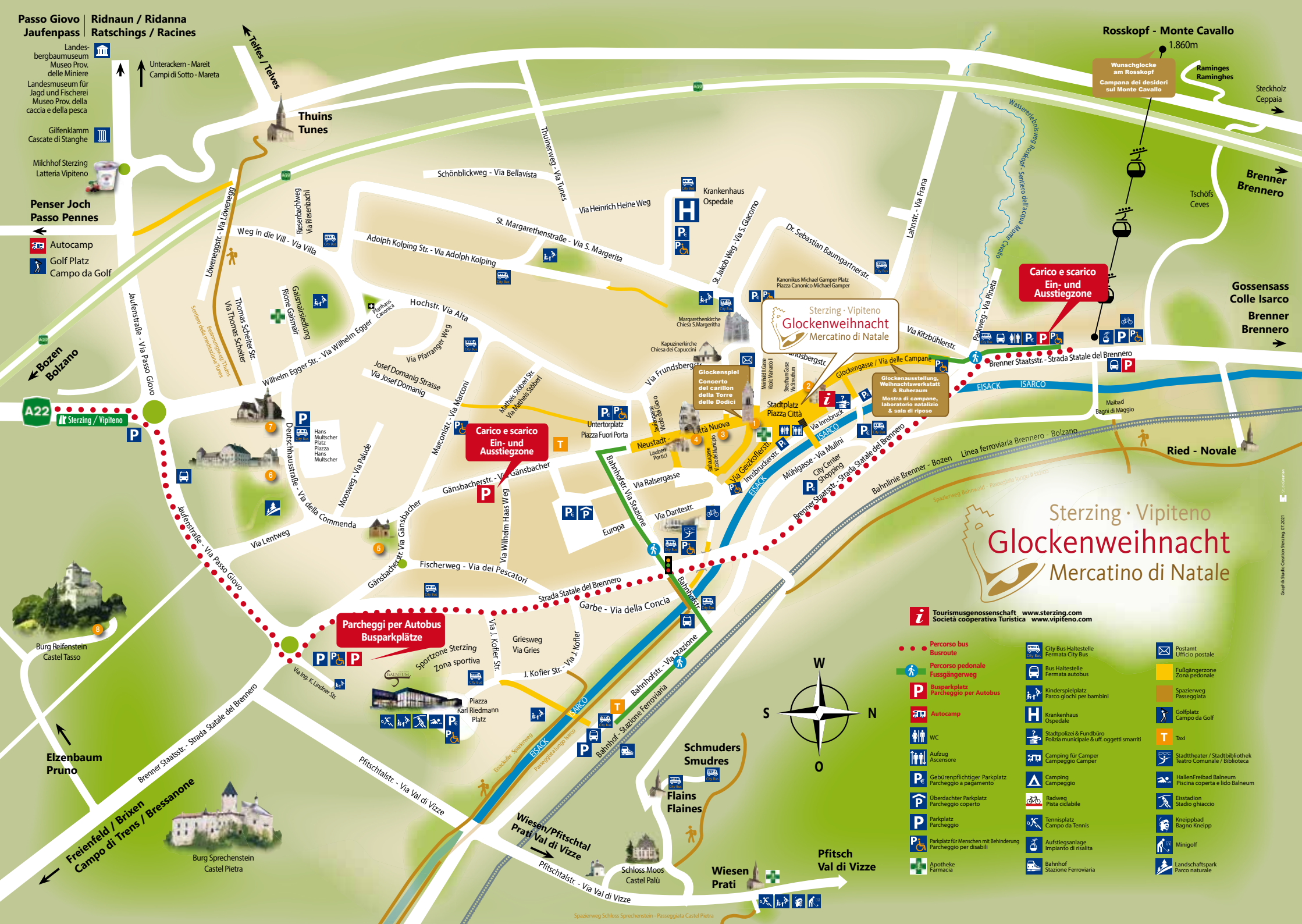


Espositori

1 + 2	Alpidee	Candele, articoli di maglieria e lana, porta tealight, articoli di peluche
3 + 4 + 5	SoMa	Bevande calde e spuntini
6 + 7 + 8	Alpidee	Candele, articoli di maglieria e lana, porta tealight, articoli di peluche
9	Schwarz	Addobbi natalizi tradizionali in vetro
10	Edith's Zirbenkunst	Decorazioni in legno di cembro
11	Apicoltore Luigi Vettori	Specialitá di miele
12	Delizie della Val di Vizze	Vendita di prodotti tipici altoatesini realizzati in Val di Vizze
13	BGO Bürgergenossenschaft Obervinschgau	Formaggi, tè, confetture e molto altro
14	Kaleidos - a mano con cura	Diversi oggetti in ceramica e decorazioni fatte a mano
15	Rabensteiner	Olio di pino cembro, di pino mugo, di abete rosso e prodotti in legno
16 + 17	Sterzingerhof	Bevande calde e spuntini
18 + 19	Mondo delle Calze by Klaus	Ampio assortimento di calzini, tipici calzini di lana altoatesina
20	Baita dei dolci	Dolci
21 + 22	Schwarzer Adler	Bevande calde e spuntini
23 + 24 + 25	Macelleria Frick	Speck, salumi vari, grappe e confetture
26	ST❤HERZL	Birra agricola, liquore alla birra & more
27	s'KeksL	Formine tipiche per biscotti & biscotti di Natale artigianali
28	Style by Flocky	Pantofole in feltro
29 + 30	Bar Café Frick	Bevande calde e spuntini
31 + 32	Chocopassion	Cioccolato artigianale in varie forme e gusti
33 + 34	Hotel Rosskopf	Bevande calde e spuntini
34 + 35	Vipiteno Catering	Bevande calde e spuntini

Aussteller

1 + 2	Alpidee	Kerzen, Strick- Wollartikel, Teelichthalter, Plüschartikel
3 + 4 + 5	SoMa	Heiße Getränke & Imbisse
6 + 7 + 8	Alpidee	Kerzen, Strick- Wollartikel, Teelichthalter, Plüschartikel
9	Schwarz	Traditioneller Weihnachtsschmuck aus Glas
10	Edith's Zirbenkunst	Dekorationen aus Zirbenholz
11	Imker Luigi Vettori	Honigspezialitäten
12	Pfitscher Gaumenfreude	Verkauf von typische Südtiroler Produkte, welche im Pfitschtal hergestellt wurden
13	BGO Bürgergenossen-schaft Obervinschgau	Käse, Tee, Aufstriche und vieles mehr
14	Kaleidos - von Hand mit Sorgfalt	Verschiedene handgemachte Keramik- & Dekorationsgegenstände
15	Rabensteiner	Latschen- & Zirbenkieferöl, Fichtenöl, Zirben- & Altholzprodukte
16 + 17	Sterzingerhof	Heiße Getränke & Imbisse
18 + 19	Sockenland by Klaus	Großes Sockensortiment, typische Südtiroler Wollsocken
20	„Baita dei dolci"	Süßwaren
21 + 22	Schwarzer Adler	Heiße Getränke & Imbisse
23 + 24 + 25	Metzgerei Frick	Speck, Wurstwaren, Schnaps und verschiedene Konfitüren
26	ST❤HERZL	Craft Beer, Bierlikör & more
27	s'KeksL	Ausstechformen für Kekse & hausgemachte Weihnachtskekse
28	Style by Flocky	Filzpantoffeln
29 +30	Bar Café Frick	Heiße Getränke & Imbisse
31 + 32	Chocopassion	Schokolade aus Eigenproduktion in verschiedenen Formen & Geschmacksrichtungen
33 + 34	Hotel Rosskopf	Heiße Getränke & Imbisse
34 + 35	Vipiteno Catering	Heiße Getränke & Imbisse


Passo Giovo | Ridnaun / Ridanna
Jaufenpass | Ratschings / Racines
Landesbergbaumuseum
Museo Prov. delle Miniere
Landesmuseum für Jagd und Fischerei
Museo Prov. della caccia e della pesca
Gilfenklamm
Cascate di Stanghe
Milchhof Sterzing
Latteria Vipiteno
Penser Joch
Passo Pennes
Autocamp
Golf Platz
Campo da Golf
Unterackern - Mareit
Campi di Sotto - Mareta
Telfes / Telves
Thuins
Tunes
Bozen
Bolzano
A22
Sterzing / Vipiteno
Jaufenstraße - Via Passo Giovo
Löwenegg Str. - Via Löwenegg
Weg in die Vill - Via Villa
Rieserbachweg
Via Riesenbachl
Schönblickweg - Via Bellavista
Thuinerweg - Via Tunes
Via Heinrich Heine Weg
St. Margarethenstraße - Via S. Margerita
Adolph Kolping Str. - Via Adolph Kolping
Hochstr. Via Alta
Via Pfarranger Weg
Josef Domanig Strasse
Via Josef Domanig
Wilhelm Egger Str. - Via Wilhelm Egger
Thomas Scheiter Str.
Via Thomas Scheiter
Gaismairsiedlung
Rione Gaismair
Mathäis Stöbert Str.
Via Mathäis Stöbert
Marconistr. - Via Marconi
Moosweg - Via Palude
Deutschhausstraße - Via della Commenda
Via Lentweg
Gänsbacherstr. - Via Gänsbacher
Via Wilhelm Haas Weg
Fischerweg - Via dei Pescatori
Strada Statale del Brennero
Garbe - Via della Concia
Via J. Kofler Str.
J. Kofler Str. - Via J. Kofler
Griesweg
Via Gries
Sportzone Sterzing
Zona sportiva
Via Ing. K. Lindner Str.
Piazza Karl Riedmann Platz
Bahnhofstr. - Via Stazione
Bahnhof - Stazione Ferroviaria
Via Frundsbergstr.
Via Ralsergasse
Via Dantestr.
Europa
Untertorplatz
Piazza Fuori Porta
Neustadt - Città Nuova
Stadtplatz
Piazza Città
Via Innsbruck
Via Geizkoflerstr.
Innsbruckerstr.
Mühlgasse - Via Mulini
City Center
Shopping
Brenner Staatsstr. - Strada Statale del Brennero
Glockengasse / Via delle Campane
Via Kitzbühlerstr.
Lahnstr. - Via Frana
Dr. Sebastian Baumgartnerstr.
St. Jakob Weg - Via S. Giacomo
Krankenhaus
Ospedale
Kapuzinerkirche
Chiesa dei Capuccini
Margarethenkirche
Chiesa S.Margeritha
Kanonikus Michael Gamper Platz
Piazza Canonico Michael Gamper
Parkhaus Cafonica
Carico e scarico
Ein- und Ausstiegzone
Sterzing · Vipiteno
Glockenweihnacht
Mercatino di Natale
Glockenspiel
Concerto del carillon della Torre delle Dodici
Glockenausstellung, Weihnachtswerkstatt & Ruheraum
Mostra di campane, laboratorio natalizio & sala di riposo
Parcheggi per Autobus
Busparkplätze
Rosskopf - Monte Cavallo
1.860m
Wunschglocke am Rosskopf
Campana dei desideri sul Monte Cavallo
Raminges
Raminghes
Steckholz
Ceppaia
Brenner
Brennero
Tschöfs
Ceves
Gossensass
Colle Isarco
Brenner
Brennero
Wassererlebnisweg Trostbach - Sentiero dell'acqua Rame Cavallo
Parkweg - Via Pineta
EISACK
ISARCO
Maibad
Bagni di Maggio
Ried - Novale
Bahnlinie Brenner - Bozen
Linea ferroviaria Brennero - Bolzano
Spazierweg Bahnwald - Passeggiata Bosco di Ponente
Burg Reifenstein
Castel Tasso
Elzenbaum
Pruno
Freienfeld / Brixen
Campo di Trens / Bressanone
Burg Sprechenstein
Castel Pietra
Brenner Staatsstr. - Strada Statale del Brennero
Pfitschtalstr. - Via Val di Vizze
Eisdiefer Spazierweg
Passeggiata lungo Isarco
Schmuders
Smudres
Flains
Flaines
Wiesen/Pfitschtal
Prati Val di Vizze
Schloss Moos
Castel Palù
Wiesen
Prati
Pfitsch
Val di Vizze
Pfitschtalstr. - Via Val di Vizze
Spazierweg Schloss Sprechenstein - Passeggiata Castel Pietra
W
S
N
O
Sterzing · Vipiteno
Glockenweihnacht
Mercatino di Natale
Tourismusgenossenschaft www.sterzing.com
Società cooperativa Turistica www.vipiteno.com
Percorso bus
Busroute
Percorso pedonale
Fussgängerweg
Busparkplatz
Parcheggio per Autobus
Autocamp
WC
Aufzug
Ascensore
Gebührenpflichtiger Parkplatz
Parcheggio a pagamento
Überdachter Parkplatz
Parcheggio coperto
Parkplatz
Parcheggio
Parkplatz für Menschen mit Behinderung
Parcheggio per disabili
Apotheke
Farmacia
City Bus Haltestelle
Fermata City Bus
Bus Haltestelle
Fermata autobus
Kinderspielplatz
Parco giochi per bambini
Krankenhaus
Ospedale
Stadtpolizei & Fundbüro
Polizia municipale & uff. oggetti smarriti
Camping für Camper
Campeggio Camper
Camping
Campeggio
Radweg
Pista ciclabile
Tennisplatz
Campo da Tennis
Aufstiegsanlage
Impianto di risalita
Bahnhof
Stazione Ferroviaria
Postamt
Ufficio postale
Fußgängerzone
Zona pedonale
Spazierweg
Passeggiata
Golfplatz
Campo da Golf
Taxi
Stadttheater / Stadtbibliothek
Teatro Comunale / Biblioteca
HallenFreibad Balneum
Piscina coperta e lido Balneum
Eisstadion
Stadio ghiaccio
Kneippbad
Bagno Kneipp
Minigolf
Landschaftspark
Parco naturale
Graphik Studio Creation Sterzing 07.2021

Programma

26.11
ore 17:00: Inaugurazione festosa del Mercatino di Natale 2026/27 - Chiesa S. Margherita
ore 17:45: Concerto del carillon della Torre delle Dodici

27.11
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

28.11
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 11:00 - 18:00: Natale a Mareta (Racines), un paese avvolto dalla magia
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 15:30 – 17:30: Storytelling con Faunus

29.11
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 11:00 - 18:00: Natale a Mareta (Racines), un paese avvolto dalla magia
ore 16:00: Sfilata degli angioletti e dei pastorelli per le vie del centro e accensione della 1a candela dell'Avvento presso il giardino del Teatro Comunale
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

01.12
ore 16:00: Sfilata degli angioletti e dei pastorelli per le vie del centro e apertura della 1a finestrella del calendario dell'Avvento presso la Banca Raiffeisen

03.12
ore 10:00: Canti natalizi dei bambini della scuola dell'infanzia – Palco Piazza Città
ore 18:00: "Storie che vanno dritte al cuore"– debutto del gruppo teatrale "Gli abitanti della Wipptal dal cuore grande" – Teatro Comunale di Vipiteno

04.12
ore 14:00 – 19:00: Lavoretti natalizi per bambini
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

05.12
ore 13:00 – 17:00: Truccabimbi con Faunus
ore 16:30: Sfilata degli angioletti e dei pastorelli per le vie del centro e apertura della 5a finestrella del calendario d'Avvento presso Haus am Turm
ore 18:30: Sfilata tradizionale di S. Nicolò e diavoli nel centro storico di Vipiteno

06.12
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 16:00: Sfilata degli angioletti e dei pastorelli per le vie del centro e accensione della 2a candela dell'Avvento presso il giardino del Teatro Comunale
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

10.12
ore 10:00: Canti natalizi dei bambini della scuola dell'infanzia – Palco Piazza Città
ore 20.30: Teatro Stabile di Bolzano "Il giorno in cui mio padre mi ha insegnato ad andare in bicicletta" – Teatro Comunale di Vipiteno

11.12
ore 10:00: Canti natalizi dei bambini della scuola dell'infanzia – Palco Piazza Città
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

12.12
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 20:00: Concerto comunitario "Jugend Brass Band & Holzblasorchester Wipptal" – Teatro Comunale di Vipiteno

13.12
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 16:00: Sfilata degli angioletti e dei pastorelli per le vie del centro e accensione della 3a candela dell'Avvento presso il giardino del Teatro Comunale
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

16.12
ore 20.30: Teatro Stabile di Bolzano "Cenerentola, una storia italiana" – Teatro Comunale di Vipiteno

17.12
ore 10:00: Canti natalizi dei bambini della scuola dell'infanzia – Palco Piazza Città
ore 18.00: Concerto della Fanfara della Brigata Alpina "Julia" – "Natale Alpino" – Teatro Comunale di Vipiteno

18.12
ore 10:00: Canti natalizi dei bambini della scuola dell'infanzia – Palco Piazza Città

18.12
ore 14:00 – 19:00: Lavoretti natalizi per bambini
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

19.12
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 11:00 – 19:00: Mercatino "Herz'l Markt" a Colle Isarco
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

20.12
ore 10:00 – 18:00: Mercatino "Herz'l Markt" a Colle Isarco
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 16:00: Sfilata degli angioletti e dei pastorelli per le vie del centro e accensione della 4a candela dell'Avvento presso il giardino del Teatro Comunale
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 18.00: Lions Club Vipiteno Wipptal - Concerto di beneficenza "Natale a Vipiteno" – Teatro Comunale di Vipiteno

21.12
ore 10:00: Canti natalizi dei bambini della scuola dell'infanzia – Palco Piazza Città

23.12
ore 10:00: Canti natalizi dei bambini della scuola dell'infanzia – Palco Piazza Città

24.12
ore 11:00: Sfilata degli angioletti e dei pastorelli per le vie del centro e apertura della 24a finestrella del calendario d'Avvento presso il Municipio di Vipiteno
ore 17:00: Canti natalizi del coro maschile e degli ottoni della Banda musicale di Vipiteno sulla Torre delle Dodici

25.12
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

26.12
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

27.12
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

31.12
ore 22:00-02:00: Festa di Capodanno in Piazza Città con musica dal vivo e DJ

01.01
ore 18.00: Concerto di Capodanno 2027 con "Ensemble Walzerklang" – Teatro Comunale di Vipiteno

02.01
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

03.01
ore 11:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città
ore 17:00: Carillon dal vivo alla Torre delle Dodici – Palco Piazza Città

Visite guidate della città - gratuite
Ogni martedì, venerdì, sabato e domenica ore 14:30 (escluso il 25.12)
Punto di ritrovo: davanti all'ufficio turistico in Piazza Città (durata ca. 1 ora)

Visita alla Torre delle Dodici
Ogni venerdì ore 14:00-17:00, sabato e domenica ore 11:00-17:00, il 31.12. ore 11:00-16:00. Punto di ritrovo: Piazza Città

Visite alla torre parrocchiale con campanile
Ogni martedì ore 10:00 (escluso l'8.12)
Punto di ritrovo: chiesa parrocchiale di Vipiteno (durata ca. 1 ora)

Mostra di campane e presepi
Ogni venerdì, sabato e domenica ore 11:00 – 17:00

Concerto del carillon della Torre delle Dodici
Tutti i giorni ore 10:30, 13:30, 15:00 e 16:30 (meccanico)

Brani musicali natalizi sul palco in Piazza Città
Sabato e domenica ore 11:00 e ore 17:00 ca. (dopo il carillon)

Fiaccolata nella città più a nord d'Italia
Dal 1° dicembre ogni martedì alle ore 21:00. Punto di ritrovo: alla Torre delle Dodici in Piazza Città

Magico viaggio alla scoperta di Campo di Trens
Dal 2 dicembre ogni mercoledì alle ore 17:30. Punto di ritrovo: Hotel Wieser a Stilves

Fiaccolata sul Monte Cavallo seguita da un'avventurosa discesa in slittino
Dal 25 dicembre ogni venerdì alle ore 19:00. Punto di ritrovo: stazione a valle di Monte Cavallo

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi all'ufficio turistico di Vipiteno:
tel. 0472 765325, info@vipiteno.com

SCAN ME

Qui trovate il programma dettagliato e ulteriori eventi:
www.mercatinodinatale-vipiteno.it

Ci riserviamo variazioni al programma!



Programm

26.11
17:00 Uhr: Feierliche Eröffnung der Sterzinger Glockenweihnacht 2026/27 - Margarethenkirche
17:45 Uhr: Aufführung Glockenspiel am Zwölferturm

27.11
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

28.11
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
11:00 - 18:00 Uhr: Mareiter Weihnacht - Ein Dorf im Weihnachtszauber
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
15:30 – 17:30 Uhr: Faunus Storytelling

29.11
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
11:00 - 18:00 Uhr: Mareiter Weihnacht - Ein Dorf im Weihnachtszauber
16:00 Uhr: Umzug mit Engeln und Hirten durchs Stadtzentrum und Anzünden der 1. Adventskerze am großen Adventskranz im Garten des Stadttheaters
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

01.12
16:00 Uhr: Umzug mit Engeln und Hirten durchs Stadtzentrum und Öffnung des 1. Adventsfensters bei der Raiffeisenkasse

03.12
10:00 Uhr: Weihnachtslieder der Kindergartenkinder – Glockenbühne Stadtplatz
18:00 Uhr: Aufführung „Geschichten die das Herz berühren“ der Theatergruppe „Die Wipptaler mit Herz“ – Stadttheater Sterzing

04.12
14.00 Uhr – 19.00 Uhr: Weihnachtsbasteln für Kinder
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
20:00 Uhr: Theater praesent Innsbruck – Aufführung: „Antrag auf größtmögliche Entfernung von Gewalt“ – Stadttheater Sterzing

05.12
13:00 – 17:00 Uhr: Faunus Kinderschminken
16:30 Uhr: Umzug mit Engeln und Hirten durchs Stadtzentrum und Öffnung des 5. Adventsfensters in der Neustadt (Haus am Turm)
18:30 Uhr: Krampusumzug in der Fußgängerzone

06.12
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
16:00 Uhr: Umzug mit Engeln und Hirten durchs Stadtzentrum und Anzünden der 2. Adventskerze am großen Adventskranz im Garten des Stadttheaters
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

10.12
10:00 Uhr: Weihnachtslieder der Kindergartenkinder – Glockenbühne Stadtplatz

11.12
10:00 Uhr: Weihnachtslieder der Kindergartenkinder – Glockenbühne Stadtplatz
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

12.12
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
20:00 Uhr: Gemeinschaftskonzert „Jugend Brass Band & Holzblasorchester Wipptal“ – Stadttheater Sterzing

13.12
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
16:00 Uhr: Umzug mit Engeln und Hirten durchs Stadtzentrum und Anzünden der 3. Adventskerze am großen Adventskranz im Garten des Stadttheaters
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

17.12
10:00 Uhr: Weihnachtslieder der Kindergartenkinder – Glockenbühne Stadtplatz
18:00 Uhr: Konzert der „Julia“ Alpenbrigade-Fanfare „Natale Alpino“ – Stadttheater Sterzing

18.12
10:00 Uhr: Weihnachtslieder der Kindergartenkinder – Glockenbühne Stadtplatz
14.00 Uhr – 19.00 Uhr: Weihnachtsbasteln für Kinder
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

19.12
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
11:00 – 19:00 Uhr: Herz'l Morkt in Gossensass
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

20.12
10:00 – 18:00 Uhr: Herz'l Morkt in Gossensass
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
16:00 Uhr: Umzug mit Engeln und Hirten durchs Stadtzentrum und Anzünden der 3. Adventskerze am großen Adventskranz im Garten des Stadttheaters
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
18:00 Uhr: Lions Club Sterzing Wipptal – Benefizkonzert: „Weihnachten in Sterzing“ – Stadttheater Sterzing

21.12
10:00 Uhr: Weihnachtslieder der Kindergartenkinder – Glockenbühne Stadtplatz

23.12
10:00 Uhr: Weihnachtslieder der Kindergartenkinder – Glockenbühne Stadtplatz

24.12
11:00 Uhr: Umzug mit Engeln und Hirten durch die Alt- und Neustadt und Öffnung des 24. Adventsfensters am Rathaus
17:00 Uhr: Weihnachtslieder des MGV und der Bläsergruppe der Bürgerkappelle Sterzing auf dem Zwölferturm

25.12
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

26.12
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

27.12
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

31.12
22.00-02.00 Uhr: Silvesterfeier mit Livemusik und DJ am Stadtplatz

01.01
18:00 Uhr: Neujahrskonzert 2027 mit dem „Ensemble Walzerklang“ – Stadttheater Sterzing

02.01
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

03.01
11:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz
17:00 Uhr: Live-Glockenspiel am Zwölferturm - Glockenbühne Stadtplatz

Geführter Rundgang durch die Stadt (kostenlos)
Jeweils Dienstags, Freitags, Samstags und Sonntags um 14:30 Uhr (außer am 25.12)
Treffpunkt: Tourist-Info am Stadtplatz (Dauer ca. 1 Stunde)

Besichtigung des Zwölfertrums
Jeden Freitag von 14:00 . 17:00 Uhr, Samstags und Sonntags von 11:00 – 17:00 Uhr, am 31.12. von 11:00 – 16:00 Uhr. Treffpunkt: Stadtplatz

Besichtigung Pfarrturm inkl. Glockenstube
Jeweils Dienstags um 10:00 Uhr (außer am 8.12.)
Treffpunkt: Pfarrkirche Sterzing (Dauer ca. 1 Stunde)

Glocken- und Krippenausstellung
Jeden Freitag, Samstag und Sonntag von 11:00 bis 17:00 Uhr

Glockenspiel am Zwölferturm
Täglich um 10:30, 13:30, 15:00 und 16:30 Uhr (mechanisch)

Weihnachtsweisen auf der Glockenbühne am Stadtplatz
Samstags und Sonntags um 11:00 und um ca.17:00 Uhr (nach dem Glockenspiel)

Fackelwanderung durch die nördlichste Stadt Italiens
Ab den 01.12. jeweils Dienstags um 21:00 Uhr. Treffpunkt: beim Zwölferturm am Stadtplatz

Magische Entdeckungsreise in Freienfeld
Ab den 02.12. jeweils Mittwochs um 17:30 Uhr. Treffpunkt: Hotel Wieser in Stilfes

Abenteuerliche Fackelwanderung auf dem Rosskopf mit anschließend Rodelspaß
Ab den 25.12. jeweils Freitags um 19:00 Uhr. Treffpunkt: Talstation Rosskopf

Für Informationen und Reservierungen wenden Sie sich bitte an das Tourismusbüro Sterzing: Tel. 0472 765325, info@sterzing.com

SCAN ME

Detailliertes Programm & weitere Veranstaltungen:
www.weihnachtsmarkt-sterzing.com

Änderungen vorbehalten!



Visita alla Torre delle Dodici
Besichtigung des Zwölferturms

Giorno/ Wochentag	Data/ Datum	Orario di visita/ Öffnungszeiten
Ven./Fr.	27.11.26	ore 14:00 – 17:00 Uhr
Sa./Sab.	28.11.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Dom./So.	29.11.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Ven./Fr.	04.11.26	ore 14:00 – 17:00 Uhr
Sa./Sab.	05.12.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Dom./So.	06.12.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Mar./Dien.	08.12.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Ven./Fr.	11.12.26	ore 14:00 – 17:00 Uhr
Sa./Sab.	12.12.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Dom./So.	13.12.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Ven./Fr.	18.12.26	ore 14:00 – 17:00 Uhr
Sa./Sab.	19.12.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Dom./So.	20.12.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Sa./Sab.	26.12.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Dom./So.	27.12.26	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Giov./ Don.	31.12.26	ore 11:00 – 16:00 Uhr
Ven./Fr.	01.01.27	ore 14:00 – 17:00 Uhr
Sa./Sab.	02.01.27	ore 11:00 – 17:00 Uhr
Dom./So.	03.01.27	ore 11:00 – 17:00 Uhr



Un'antica tradizione: la sfilata di San Nicolò e diavoli a Vipiteno



I cortei di San Nicolò nella forma ancora oggi esistente sono con molta probabilità residui di antiche rappresentazioni drammatiche popolari di San Nicolò, che sono documentate nell'area tirolese già nel XV e XVI secolo. Nella nostra zona queste rappresentazioni drammatiche di San Nicolò furono divulgate dai minatori che lavoravano nelle miniere locali e che provenivano da varie aree del mondo tedesco.

Ogni anno la sera del 5 dicembre si tiene a Vipiteno la tradizionale sfilata di San Nicolò. Mentre Knecht Rupprecht (Rupprecht il servo) e i mori aiutano San Nicolò a distribuire i regali a tutti i bimbi, i "Tuifl", ovvero i diavoli, con le loro verghe assicurano l'ordine e molte facce nere. Originariamente questa usanza aveva anche lo scopo di scoraggiare le minacce degli spiriti delle tenebre e del gelo.

Eine alte Tradition: der Nikolaus- & Krampusumzug in Sterzing

Die Nikolausumzüge in ihrer heute noch bestehenden Form sind mit größter Wahrscheinlichkeit ein Überbleibsel alter Nikolausspiele, die bereits im 15. und 16. Jhd. im Tiroler Raum urkundlich erwähnt wurden. In unserem Gebiet wurden diese Nikolausspiele von den Knappen verbreitet, die hier in den Bergwerken arbeiteten. Die Knappen stammten aus den verschiedensten Gebieten des deutschen Raumes.

Jedes Jahr findet in Sterzing am Abend des 5. Dezember der traditionelle Nikolausumzug statt. Während Knecht Rupprecht und die Mohren dem Nikolaus bei der Verteilung der Geschenke behilflich sind, sorgen die „Tuifl" (Krampusse) mit ihren Ruten für Ordnung und für so manches schwarze Gesicht. Ursprünglich diente der Brauch im Frühwinter dazu, um Bedrohungen durch die Geister der Finsternis und des Frostes abzuschrecken.

Orari Sante Messe dell'Avvento e di Natale

29 novembre 2026 ore 10.30 chiesa cappuccini
ore 17.00 VESTRI chiesa cappuccini
30 novembre 2026 ore 18.30 chiesa cappuccini
05 dicembre 2026 ore 18.30 chiesa cappuccini
06 dicembre 2026 ore 10.30 chiesa cappuccini
ore 17.00 VESTRI chiesa cappuccini
08 dicembre 2026 ore 10.30 chiesa cappuccini
12 dicembre 2026 ore 18.30 chiesa cappuccini
13 dicembre 2026 ore 10.30 chiesa cappuccini
ore 17.00 VESPRI chiesa cappuccini
19 dicembre 2026 ore 18.30 chiesa cappuccini
20 dicembre 2026 ore 10.30 chiesa cappuccini
ore 17.00 VESPRI chiesa cappuccini
24 dicembre 2026 ore 22.00 chiesa S.Margherita
25 dicembre 2026 ore 10.30 chiesa S.Margherita
ore 18.30 chiesa cappuccini
26 dicembre 2026 ore 10.30 chiesa cappuccini
ore 18.30 chiesa cappuccini
27 dicembre 2026 ore 10.30 chiesa cappuccini
31 dicembre 2026 ore 18.30 chiesa cappuccini TE DEUM
01 gennaio 2027 ore 10.30 chiesa cappuccini
ore 18.30 chiesa cappuccini
02 gennaio 2027 ore 18.30 chiesa cappuccini
03 gennaio 2027 ore 10.30 chiesa cappuccini
05 gennaio 2027 ore 18.30 chiesa cappuccini
06 gennaio 2027 ore 10.30 chiesa cappuccini

Le sante Messe feriali sono celebrate sempre in forma bilingue (italiano e tedesco) presso la chiesa cappuccini con i seguenti orari:
• ore 18.30 lunedì e mercoledì
• ore 8.30 giovedì e venerdì

SACRAMENTO DELLA RICONCILIAZIONE nei giorni feriali nel confessionale della chiesa dei cappuccini venerdì dalle ore 9 alle 10; sabato dalle ore 17.00 alle 18.00.

Gottesdienste Advents- und Weihnachtszeit

Eucharistiefeiern vom 28.11.2026 bis 23.12.2026
Montags und Mittwochs um 18.30 Uhr zweisprachig in der Kapuzinerkirche
Donnerstag und Freitags um 8.30 Uhr zweisprachig in der Kapuzinerkirche

Bußfeier
am Samstag, 19.12.2026 um 19 Uhr in der Pfarrkirche

Rorate
dienstags um 6.30 Uhr in der St. Margarethenkirche/Kapuzinerkirche (1./ 15./22.12.)
Samstags um 19 Uhr in der Pfarrkirche
An allen Adventsonntagen findet jeweils um 10 Uhr der Gottesdienst in der Pfarrkirche statt

08.12. um 10 Uhr Pfarre
24.12. um 15.30 Uhr in der Pfarre Kindermette
um 22 Uhr in der Pfarrkirche Christmette
25.12. um 10 Uhr in der Pfarrkirche
26.12. um 10 Uhr in der Pfarrkirche
28.12. um 10 Uhr in der Pfarrkirche
31.12. um 18 Uhr in der Pfarrkirche
01.01. um 10 Uhr in der Pfarrkirche
06.01. um 10 Uhr in der Pfarrkirche

Sterzing · Vipiteno
Glockenweihnacht
Mercatino di Natale

La campana dei desideri a Monte Cavallo

Sul Monte Cavallo, la montagna di casa dei vipitenesi, si trova la campana dei desideri che trasporta i vostri desideri, pensieri e preghiere in alto sopra le cime delle montagne. Il suono della campana porta speranza, gioia e fiducia.

Wunschglocke am Rosskopf

Auf dem Rosskopf, dem Sterzinger Hausberg, befindet sich die „Wunschglocke", die Gedanken, Wünsche und Gebete hoch über die Berggipfel hinausträgt. Ihr Klang schenkt Hoffnung, Freude und Zuversicht.



I più bei mercatini natalizi nelle Alpi

Fare esperienza in 3 paesi!

L'esclusiva unione di 4 regioni d'Avvento di 3 Paesi diversi fond e tradizione, originalità e artigianato locale. I criteri di qualità sono severi: per noi l'Avvento è passione e impegno.
Le quattro località associate di Germania, Italia e Austria ospitano i mercatini d'Avvento più belli, tradizionali e suggestivi delle Alpi.
Convincitene di persona. Ti aspettiamo.

Alpen-Advent Die Besten der Besten

In drei Ländern mehr erleben!

Ein exklusiver Zusammenschluss von 4 Advent-Regionen in 3 Ländern steht für Tradition, Originalität und bodenständiges Handwerk. Wir achten auf strenge Qualitätsrichtlinien. Die 4 Partnerorte in Deutschland, Südtirol/Italien und Österreich zählen zu den schönsten, traditionellsten und stimmungsvollsten Adventmärkten der Alpen – überzeugen Sie sich! Wir freuen uns auf Sie!

Mercatino di Grossarltal



Serena e tranquilla è l'atmosfera che si presenta a Grossarltal nel periodo natalizio.Vicino all'originale mercatino di Natale con circa 30 piccole casette troverete il presepe scolpito a grandezza naturale e un esteso programma di eventi per tutta la famiglia.

www.salzburger-bergadvent.at

Salzburger Bergadvent

Hier würde sogar das Christkind Urlaub machen. So stimmungsvoll und gemütlich präsentiert sich das Großarltal in der Vorweihnachtszeit. Neben dem einzigartigen Adventmarkt mit rund 30 kleinen„Almhütten" erwartet Sie die lebensgroße geschnitzte Dorfkrippe am Marktplatz, der „Krippenweg" hinauf zur Pfarrkirche und ein umfangreiches Veranstaltungsprogramm für die ganze Familie. Sportliche Adventmarktbesucher genießen tagsüber flotte Abfahrten auf der Skischaukel Großarltal-Dorfgastein oder einfach die Winterromantik am Eingang zum Nationalpark Hohe Tauern.

www.salzburger-bergadvent.at

Mercatino Wolfgangsee



I visitatori vengono anche da lontano per ammirare uno dei mercatini più belli dell'Austria. Le luci, le fiaccole e le candele, insieme alle decorazioni rustiche delle casette, creano un'atmosfera familiare. Una barca porta i visitatori da un luogo all'altro.

www.wolfgangseer-advent.at

Wolfgangseer Advent

Gäste aus Nah und Fern kommen an den Wolfgangsee, dessen Adventmärkte zu den schönsten Österreichs zählen. Kerzen, Fackelschein und Feuerstellen zwischen den rustikal dekorierten Marktständen verleihen dem Ort St. Wolfgang eine heimelige Atmosphäre. St. Gilgen tritt in einer lebenslustig barocken Adventinszenierungauf, während sich der idyllische Ort Stobl in ein romantisches Krippendorf verwandelt. Die Wolfgangsee-Schifffahrt bringt die Besucher von Ort zu Ort.

www.wolfgangseer-advent.at

Mercatino di Berchtesgaden



Nel centro storico, tra le case addobbate a festa, troverete il mercatino natalizio composto da più di 40 casette. Venite a scoprire i maestosi alberi natalizi e le figure a grandezza naturale degli artigiani locali. Avvento & Tradizione, questo troverete a Berchtesgaden.

www.berchtesgadener-advent.de

Berchtesgadener Advent

Spüren Sie gelebtes Brauchtum und überlieferte Gepflogenheiten. Im historischen Ortskern, zwischen den festlichen geschmückten Bürgerhäusern, finden Sie über 40 Berchtesgadener Adventshütten. Entdecken Sie zwischen vielen Tannenbäumen die 1–2 m großen, original Figuren der Berchtesgadener Handwerkskunst. Umrahmt vom königlichen Schloss bis zum Watzmann stimmen Turmbläser, Gesangsgruppen und Hirtenspiel auf Weihnachten ein. Advent & Tradition, das erleben Sie in Berchtesgaden.

www.berchtesgadener-advent.de



Langlaufen im Pfitschtal
Bestens präparierte Loipen
vor atemberaubender Bergkulisse

Sci di fondo in Val di Vizze
Piste perfettamente preparate
in alte valli imponenti

BALNEUM
HallenFreibad Sauna
PiscinaCoperta Lido

Orari d'apertura PISCINA
lunedì – venerdì: 12:00 – 21:00
Sabato/Domenica/festivi/ferie scolastiche: 10:00 – 21:00
Nuoto mattutino: lunedí, mercoledì e venerdì dalle ore 08:00

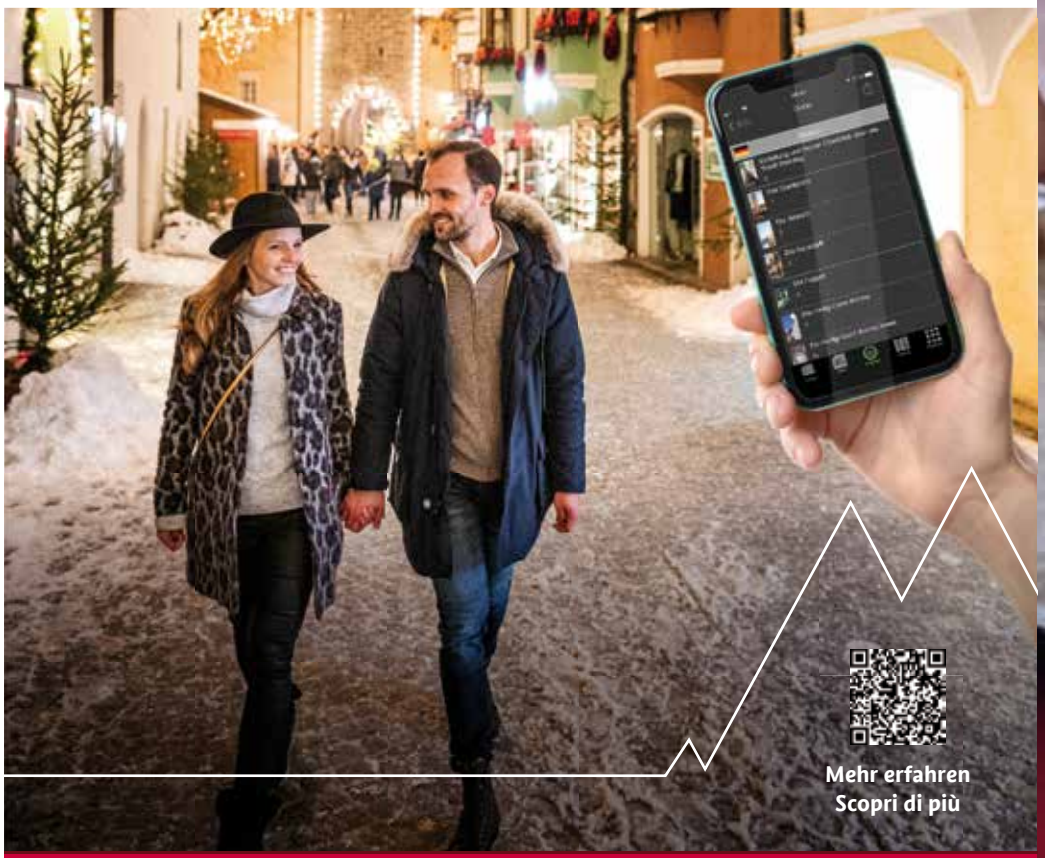
Öffnungszeiten HALLENBAD
Montag – Freitag: 12:00 – 21:00 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertage/Schulferien: 10:00 – 21:00 Uhr
Morgenschwimmen: Montag, Mittwoch und Freitag ab 08:00 Uhr

Orari d'apertura SAUNA
Lunedì – venerdì: 14:00 – 22:00
Sabato/Domenica/Festivi/ferie scolastiche: 10:00 – 22:00
Sauna per signore: lunedì 14:00 – 18:00 (eccetto giorni fetivi e ferie scolastiche)
Sauna per famiglie: domenica/festivi/ferie scolastiche 10:00 – 16:00

Öffnungszeiten SAUNA
Montag bis Freitag: 14:00 – 22:00 Uhr
Samstag/Sonntag/Ferientagen und Schulferien: 10:00 – 22:00 Uhr
Damensauna: Montag 14:00 – 18:00 Uhr (Nicht während Ferientagen und Schulferien)
Familiensauna: Sonntags/ferientags 10:00 – 16:00 Uhr

Piazza Karl Riedmann 5 Karl-Riedmann-Platz | Zona Sportiva/Sportzone
39049 Vipiteno/Sterzing | Tel. +39 0472 760 107 | www.balneum.bz.it

Sterzing
Vipiteno



Mehr erfahren
Scopri di più

Audioguide

Sterzing | Vipiteno

HEARONYMUS
Your Personal Audioguide

sterzing.com | vipiteno.com

SÜDTIROL

Raiffeisen
Mehr Nähe. Mehr Bank.
Più vicini. Più banca.

Nähe lebt Tradition.

Più vicini,
più tradizione.

www.raiffeisen.it

Raiffeisen
Mehr Nähe. Mehr Bank.
Più vicini. Più banca.

ARTIGRAF
druckerei & tipografia
KRALER
DRUCK+GRAFIK

Bayernland

hasler
www.zimmerei-hasler.it

SPEZIALBIER-BRAUEREI
FORST
BIRRA-BIÈRE-BEER-BIER

EMP
elektro

Salcher Bau

STERZING-VIPITENO
MILCHHOF STERZING
LATTERIA VIPITENO

BRUNNER
Tischlerei - Falegnameria

DESPAR
EUROSPAR
INTERSPAR

Mossanna
United by drinks

RST
Rainer
Steckholzer
Tschöll
Mizzon
www.rst.bz.it

Obst Gemüse
OBERMARZONER

TÖTSCH

SILLER
IMMOBILIEN IMMOBILI

imagine
DIGITAL PRINT | GRAPHIC

OMYA

freund
grafic design

MALTECHBAU®

SEPPI GEBHARD
GASTROSERVICE FÜR PROFIS

Fernwärme
Teleriscaldamento
Sterzing · Vipiteno / Wiesen · Prati / Gasteig · Casateia
Thermo Wipptal AG-S.p.A.

wipptalerbau.com

GARAGE
VOLGGER
www.garage-volgger.it

mader.
partnership for life

HIGH LIFE
SAFETY AT THE TOP

MAIK

wolf
WOLF SYSTEM | WOLF HAUS

RONER

BAUSTOFFE
POLD
www.pold.bz

STAUDACHER
POWERFUL TECHNOLOGIES

Ihr Versicherungspartner im Wipptal
Helfer August &
Leitner Christian OHG
www.allianz-sterzing.com - info@allianz-sterzing.com
Allianz | tiroler | merkur
Bahnhofstrasse 3/B - 39049 Sterzing - Tel. & Fax 0472 765 654

Vi auguriamo Buon Natale
Wir wünschen Frohe Weihnachten



VON DAHOAM
DAS BESTE
SAPORI DEL
TERRITORIO
WÄHLEN SIE LOKAL
SCEGLI LOCALE
Südtirol
Alto Adige

Genuss aus aus Südtirol: Wählen Sie lokal!

- Produkte aus nächster Nähe
- Unterstützung der lokalen Produzenten
- Vom Feld direkt ins Regal
- Täglich frisch

Gusta i sapori del terrotorio: scegli locale!

- Vicinissimi a te
- Sostengono i Produttori locali
- Dal campo allo scaffale
- Freschi ogni giorno





DESPAR
PREMIUM

Premiumqualität von Despar

- Feinste italienische Lebensmittel
- G.U. und g.g.A.-Produkte
- Sorgfältig ausgewählte Rohstoffe
- Hervorragende Qualität zu attraktiven Preisen

La miglior qualità firmata Despar

- Specialità gastronomiche della tradizione italiana
- Prodotti DOP e IGP
- Sapori unici legati ai territori
- Eccellenze per le grandi occasioni



Despar Sterzing | Vipiteno Via Gänsbacher-Straße 10
Öffnungszeiten: MO - SA 7.30 - 19.00 Uhr, im Dezember auch sonntags offen!
Orari: LU - SA ore 7.30 - 19.00, a dicembre aperto anche la domenica!

Eurospar Sterzing | Vipiteno Via Karl-Lindner-Straße 1
Öffnungszeiten | Orari: MO - SA | LU - SA: ore 7.30 - 20.00 Uhr - SO | DO 8.30 - 19.30

DESPAR
EUROSPAR
INTERSPAR

Werte mit Tradition
Il valore della scelta

ROSSKOPF
MONTE CAVALLO



Sterzing
Vipiteno

Società cooperativa turistica/Tourismusgenossenschaft
Vipiteno-Val di Vizze-Campo di Trens/Sterzing-Pfitsch-Freienfeld

Piazza Città 3/Stadtplatz 3 | I-39049 Vipiteno/Sterzing
T +39 0472 765325
info@vipiteno.com | info@sterzing.com

www.mercatinodinatale-vipiteno.com / www.weihnachtsmarkt-sterzing.com

Gedruckt auf FSC zertifiziertem Papier aus nachhaltiger Forstwirtschaft FSC C015322
Stampato su carta certificata FSC gestione forestale responsabile FSC C015322

FEASR
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete
L'Europa investe nelle zone rurali